

الوصف

One of the videos described the library in Jerusalem as the first of its kind to bring a new cultural pattern in Jerusalem :

”المكتبة العلمية الأولى من نوعها تُدخل إلى القدس نمط ثقافي جديد“.

The phrase “المكتبة العلمية الأولى من نوعها” uses a construct to describe things more specifically. This construct usually contains:

- **noun** – definite or indefinite, paying attention to its gender
- **adjective** – must match the gender of the noun
- **من نوعها or من نوعه** – the possessive pronoun attached to نوع must match the gender of the noun described

To use this grammar construct, you must first identify a noun that you want to describe. You will then follow the noun with an adjective that matches its gender. Finally, you add the phrase من نوع with the correct possessive pronoun for the noun being described.

For example, from the video:

المكتبة العلمية الأولى من نوعها

- المكتبة العلمية - the library - a definite noun
- الأولى - the first - the adjective is feminine
- من نوعها - of its kind – refers back to المكتبة which is feminine

Essentially, this construct follows a pattern that translates to “the ___ of its kind”. Here are the two common ways this is used:

1 - اسم + صفة + من نوعها \ ها

مثلا:

يعتبر هذا فن جديد من نوعه في البلاد العربية.

This is considered a first art of its kind in Arab countries

المكتبة العلمية محل فريد من نوعه في القدس.

The scientific library is a unique store of its kind in Jerusalem

هذه ثاني قناة تلفزيونية من نوعها.

This is the second TV channel of its kind

2 - أفعل التفضيل* + اسم (+ صفة) + من نوعها \ ها

*This is the superlative form of an adjective, which also includes ordinal numerals **

مثلاً:

هذا أول اجتماع سياسي من نوعه.

This is the first political meeting of its kind

هذا أسوأ هواتف ذكي من نوعه.

This is the worst smartphone of its kind

كانت هذه أكبر حملة إعلانية من نوعها.

This was the biggest advertising campaign of its kind

مجلة "جسد" أول مجلة من نوعها في العالم العربي، فهي متخصصة في آداب الجسد وفنونه.

Jasad Magazine is the first magazine of its kind in the Arab world. It specializes in the body's arts and literatures

يعتبر البعض سيارة مرسيدس الألمانية الأفضل من نوعها في السوق.

Some consider Mercedes as the best German car of its kind in the market